



Berna, 10 settembre 2008

Destinatari:  
Governi cantionali

**Costituzione di una riserva di bilancio per il finanziamento di misure collaterali a favore dell'agricoltura: apertura della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato

In data odierna il Consiglio federale ha incaricato il DFE di svolgere una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici e le cerchie interessate. In allegato ci preghiamo trasmettervi l'avamprogetto concernente la costituzione di una riserva di bilancio per il finanziamento di misure collaterali a favore dell'agricoltura. In vista di una probabile conclusione del ciclo di Doha nel quadro dell'OMC e di un accordo di libero scambio con l'UE nel settore agroalimentare, occorre costituire una riserva temporanea nel bilancio del conto della Confederazione per un ammontare corrispondente ai proventi doganali sulle derrate alimentari e i prodotti agricoli importati negli anni 2009-2016.

Il pacchetto consta di una proposta per un nuovo articolo della legge sull'agricoltura e di un rapporto esplicativo. Il Consiglio federale intende licenziare il messaggio all'attenzione del Parlamento a inizio 2009.

Ulteriori esemplari della documentazione concernente la procedura di consultazione sono disponibili sul sito Internet <http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>. La versione cartacea può essere ordinata presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, Distribuzione Pubblicazioni, 3003 Berna o accedendo al sito Internet <http://www.bundespublikationen.ch/>.

La procedura di consultazione terminerà il **21 novembre 2008**.

Si invita a inoltrare i pareri al seguente indirizzo: Dipartimento federale dell'economia, Bundeshaus Ost, 3003 Berna, o all'indirizzo di posta elettronica: [kanzlei@gs-evd.admin.ch](mailto:kanzlei@gs-evd.admin.ch).

Gradite, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Doris Leuthard  
Consigliera federale

Allegati:  
- Avamprogetto e rapporto esplicativo  
- Elenco dei destinatari